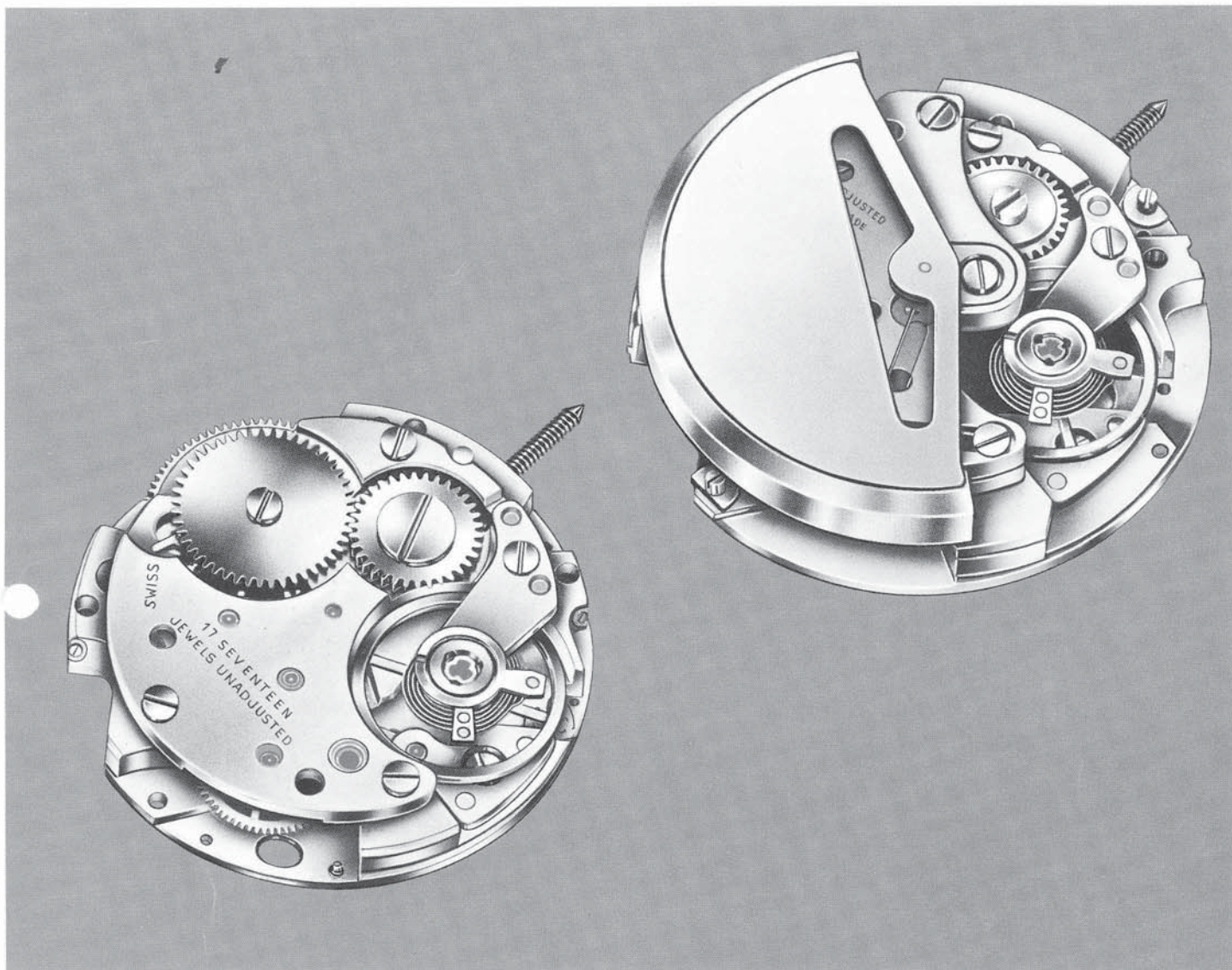




BFG cal. 920 8³/₄'''

Données techniques:
Seconde au centre ou sans seconde,
Calendrier avec correcteur, Day + Date
avec correcteur rapide.

Technische Daten:
Zentrumsekunde oder ohne Sekunde,
Kalender mit Korrektor, Day + Date mit
Schnellkorrektor.

Technical data:
Direct center second or without sec-
ond, calendar with corrector, Day +
Date with super corrector.

BFG cal. 921 21,90 mm

Données techniques:
Seconde au centre, système de remon-
toir automatique breveté, calendrier
avec correcteur, Day + Date avec
correcteur rapide.

Technische Daten:
Zentrumsekunde, automatisches Auf-
zugsystem patentiert, Kalender mit
Korrektor, Day + Date mit Schnellkor-
rektor.

Technical data:
Direct center second patented self-
winding-system, calendar with correc-
tor, Day + Date with super corrector.



BAUMGARTNER FRÈRES SA
CH-2540 GRENCHEN SWITZERLAND

☎ 065 51 12 11 TELEX CH 34359 BFG, CABLE BFG GRENCHEN



BFG (Baumgartner Frères Grenchen)
FAR EAST LTD.
1404-6, The HK Chinese Bank Bldg.
61-65, Des Voeux Road, Central
Hong Kong
Tel.: H-248 316 H-245 375
Cable: BFGHK Hong Kong

BFG (Baumgartner Frères Grenchen)
SERVICE CENTER
630 Fifth Avenue, Room 2108
Rockefeller Center
New York, 10020 / U.S.A.
Tel.: 541-8322
Cable: BEFGESERV New York

BFG (Baumgartner Frères Grenchen)
SERVICE CENTER
33, Sackville Street
GB - London W1X-1DB
Tel.: 01-734 7282
Cable: BEFGESERV London

Calibre 920 $8\frac{3}{4}'''$



Seconde au centre directe
ou sans seconde

Calibre 921 21,90 mm



Seconde au centre directe

Calibre 920/31 $8\frac{3}{4}'''$
Calendrier



Seconde au centre directe
ou sans seconde

Calibre 921/31 21,90 mm
Calendrier



Seconde au centre directe

Indicateur Ø 17,0 mm

Calibre 920 31/7 $8\frac{3}{4}'''$
Calendrier Day and Date



Seconde au centre directe
ou sans seconde

Calibre 921 31/7 21,90 mm
Calendrier Day and Date



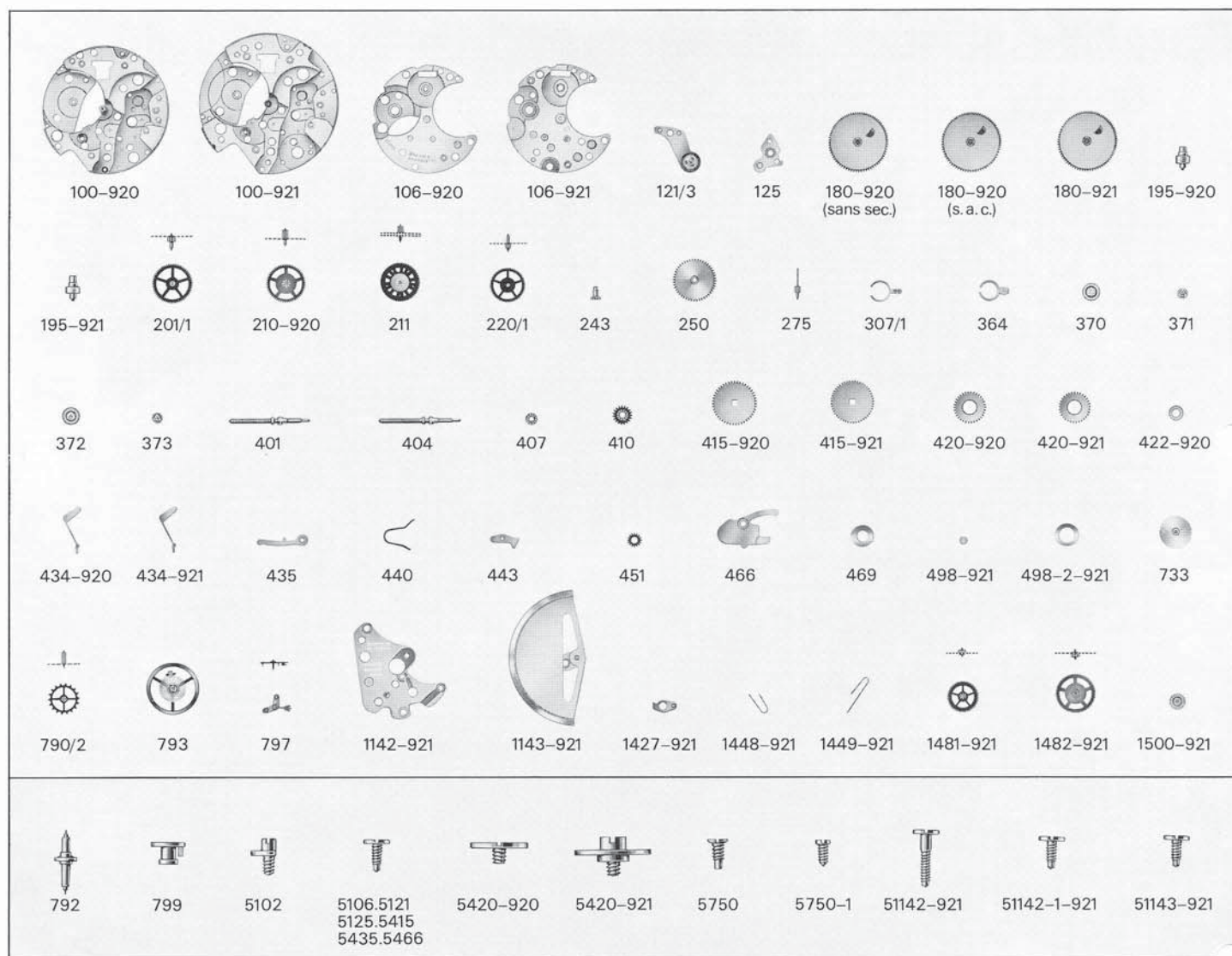
Seconde au centre directe

Indicateur Ø 17,0 mm
Disque des jours Ø 12,92 mm



Caractéristiques des calibres

Aiguillage	Calibre 920			Calibre 921		
	Normal	Calendrier	Day and Date	Normal	Calendrier	Day and Date
Hauteur chaussée	2,00	2,70	3,45	2,00	2,70	3,45
Chaussée ajustement aiguille	0,70	0,70	0,70	0,70	0,70	0,70
Canon ajustement aiguille	1,30	1,30	1,30	1,30	1,30	1,30
Pignon seconde au centre pivot	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20
Balancier tourné						
Diamètre		8,00			8,00	
Epaisseur		0,41			0,41	
Barillet						
Diamètre intérieur barillet		7,90			7,90	
Hauteur du vide		1,73			1,73	
Diamètre bonde de l'arbre		2,20			2,20	
Ressort de barillet (à titre d'information)						
Hauteur		1,650			1,650	
Epaisseur		0,094			0,094	
Longueur		280			280	
Réglage						
Spiral CGS N°		0,400			0,400	
f [Hz]		3			3	
f [A/h]		21 600			21 600	
Tige de remontoir						
Longueur total		17,50–22,50			17,50–22,50	
Filetage		0,90/1,20			0,90/1,20	
Vis		0,225/0,25			0,225/0,25	
Echappement						
1 rubis		à plateau			à plateau	
17 rubis		à plateau			à plateau	
Empierrage						
		1 rubis			1 rubis	
		17 rubis			17 rubis	
					21 rubis	
					25 rubis	
Cadran						
		à pieds			à pieds	
		à vis			à vis	
Dimension de la cage						
Diamètre d'encageage	19,40	19,40	19,40	21,50	21,50	21,50
Diamètre total	19,70	19,70	19,70	21,90	21,90	21,90
Hauteur total	4,00	4,70	5,40	5,55	6,25	6,95
Hauteur du filet (h4)	1,12	1,82	2,52	1,12	1,82	2,52
Epaisseur du filet (h3)	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
Hauteur axe de tige-filet (h1)	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71



Cal. 920	Cal. 921	N°	Liste des fournitures	Bestandteile	List of materials
•	•	100	Platine 8 ³ / ₄ '''	Werkplatte 8 ³ / ₄ '''	Plate 8 ³ / ₄ '''
•	•	100	Platine 21,90 mm	Werkplatte 21,90 mm	Plate 21.90 mm
•	•	106	Pont de barillet et de rouage	Federhaus- und Räderwerkbrücke	Barrel and train wheel bridge
•	•	106	Pont de barillet et de rouage	Federhaus- und Räderwerkbrücke	Barrel and train wheel bridge
•	•	121/3	Pont de balancier	Unruhkloben	Balance cock for stud holder and antishock
•	•	125	Pont de fourchette	Stiftenankerloben	Pin Pallet cock
•	•	180/1	Barillet complet de mouvement (sans seconde)	Federhaus, vollständig (ohne Sekunde)	Barrel complete (without second)
•	•	180/1	Barillet complet de mouvement (seconde au centre)	Federhaus, vollständig (Zentrumsekunde)	Barrel complete (center second)
•	•	180/1	Barillet complet de mouvement	Federhaus, vollständig	Barrel complete
•	•	195	Arbre de barillet	Federwelle	Barrel arbor
•	•	195	Arbre de barillet	Federwelle	Barrel arbor
•	•	201/1	Grande moyenne	Grossbodenrad	Center wheel and pinion
•	•	210	Roue moyenne (sans sec.)	Kleinbodenrad (ohne Sekunde)	Third wheel and pinion (without second)
•	•	211	Roue moyenne double (seconde au centre)	Doppel-Kleinbodenrad (Zentrumsekunde)	Double third wheel and pinion (center second)
•	•	220/1	Roue de seconde court pivot	Sekundenrad mit kurzem Zapfen	Fourth wheel and pinion without second hand bit
•	•	243	Chaussée	Minutenrohr	Cannon pinion
•	•	250	Roue des heures	Stundenrad	Hour wheel
•	•	275	Pignon de seconde au centre	Zentrumsekundentrieb	Sweep second pinion
•	•	307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	Rücker für beweglichen Spiral-klötzchen-Träger für Flachspirale	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring